

GARMIN<sup>®</sup>

# nüvi<sup>®</sup> 465

manual del usuario



Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street,  
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.  
Tel. (913) 397.8200 ó  
(800) 800.1020  
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire,  
SO40 9LR Reino Unido  
Tel. +44 (0) 870.8501241  
(fuera de Reino Unido)  
0808.2380000 (desde el Reino Unido)  
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Zhangshu 2<sup>nd</sup> Road,  
Xizhi Dist.,  
New Taipei City, 221,  
Taiwan (R.O.C.)  
Tel. 886/2.2642.9199  
Fax 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita el sitio Web de Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin®, el logotipo de Garmin, nüvi® y MapSource® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Garmin Lock™, myGarmin™ y nüMaps Guarantee™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. SD y microSD™ son marcas comerciales de SD Card Association.

# Contenido

<b>Iconos de advertencia.....</b>	<b>iv</b>
<b>Inicio .....</b>	<b>5</b>
Unidad nüvi.....	5
Uso de la unidad nüvi.....	5
Configuración de la unidad nüvi.....	6
Ajuste del volumen.....	8
Bloqueo de la pantalla.....	8
Búsqueda de un destino.....	8
Añadir una parada.....	9
Añadir varias paradas.....	9
Tomar un desvío.....	9
Detener la ruta.....	10
Añadir un perfil de camión.....	10
Edición del perfil de camión.....	10
Eliminación de un perfil de camión.....	10
<b>Destino .....</b>	<b>11</b>
Búsqueda de direcciones.....	11
Establecimiento de una ubicación de inicio.....	11
Uso de la página Ir.....	12

Búsqueda de puntos de interés para camiones.....	13
Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre.....	13
Búsqueda cerca de otra ubicación.....	14
Búsqueda de lugares encontrados recientemente.....	14
Uso de los Favoritos.....	14
Búsqueda de un lugar mediante el mapa.....	15
Introducción de coordenadas.....	16
Uso de la navegación por fotos.....	17
Navegación fuera de carretera.....	17
<b>Uso de las páginas Mapa.....</b>	<b>18</b>
Visualización de la página Procesador de trayecto.....	19
Visualización de la página Lista de giros.....	19
Visualización de la página Siguiente giro.....	20
Visualización de la página ¿Dónde estoy?.....	20

<b>Llamadas con el teléfono manos libres .....</b>	<b>21</b>	<b>Acerca del tráfico .....</b>	<b>32</b>
Vinculación del teléfono.....	21	Recepción de información sobre el tráfico .....	32
Recepción de llamadas .....	22	Tráfico en la zona .....	33
Durante una llamada .....	22	Tráfico en la ruta.....	33
Uso del menú Teléfono.....	23	Visualización del mapa de tráfico.....	34
<b>Gestión de archivos .....</b>	<b>26</b>	Visualización de retenciones de tráfico.....	34
Tipos de archivos admitidos.....	26	Añadir o renovar suscripciones de tráfico.....	35
Carga de archivos .....	26	Visualización de ofertas.....	35
Carga de imágenes para la navegación por fotos .....	27	<b>Personalización de la unidad nūvi .....</b>	<b>36</b>
Eliminación de archivos .....	27	Cambio de la configuración del sistema .....	36
<b>Uso de las utilidades.....</b>	<b>29</b>	Cambio de la configuración del perfil de camión .....	36
Acceso a la configuración.....	29	Cambio de la configuración de navegación .....	37
Uso de la página ¿Dónde estoy? .....	29	Ajuste de la configuración de la pantalla .....	37
Acceso a la ayuda .....	29	Actualización de la configuración de la hora.....	38
Uso del visor de imágenes .....	29		
Acceso a Mis datos .....	30		
Uso de la hora mundial .....	30		
Uso de la calculadora.....	30		
Uso del conversor de unidades ....	31		
Visualización de ofertas.....	31		

Configuración de los idiomas .....	38	Cambio del fusible .....	46
Cambio de la configuración del mapa .....	38	Retirada de la unidad nüvi y el soporte de montaje .....	47
Cambio de la configuración de seguridad .....	39	nüMaps Guarantee™ .....	47
Visualización de información de suscripciones de tráfico .....	40	Mapas adicionales .....	47
Configuración de opciones de la tecnología Bluetooth .....	41	Acerca de las señales del satélite GPS .....	47
Cambio de la configuración de los puntos de proximidad .....	41	Extras y accesorios opcionales .....	48
Restablecimiento de todos los ajustes .....	42	Guía de viajes Garmin .....	49
<b>Apéndice .....</b>	<b>43</b>	Comunicación con Garmin .....	49
Cuidados de la unidad nüvi .....	43	Registro de la unidad nüvi .....	50
Bloqueo de la unidad nüvi .....	44	Especificaciones .....	51
Calibración de la pantalla .....	44	Acuerdo de licencia del software .....	52
Restablecimiento de la unidad nüvi .....	45	Solución de problemas .....	53
Actualización del software .....	45	<b>Índice .....</b>	<b>56</b>
Eliminación de los datos del usuario .....	45		
Información de la batería .....	45		
Carga de la unidad nüvi .....	46		

## Iconos de advertencia

Advertencias de restricción		Advertencias de estado de la carretera		Otras advertencias	
	Altura		Riesgo de embarrancamiento		Estación de pesaje
	Peso		Viento lateral		Carretera no preferente
	Peso por eje		Carretera estrecha	<b>ADVERTENCIA:</b> la introducción de las características del perfil del camión no garantiza que se tengan en cuenta en todas las sugerencias de rutas o que recibas los anteriores iconos de advertencia en todos los casos. Pueden existir limitaciones en la cartografía y que tu unidad nūvi no tenga en cuenta estas restricciones o las condiciones de la carretera en todos los casos. Sigue siempre las señales de circulación y ten en cuenta las condiciones de la carretera cuando tomes alguna decisión sobre la conducción.	
	Longitud		Curva pronunciada		
	Anchura		Pendiente pronunciada		
	No se permiten camiones		Ramas salientes		
	No se permiten remolques				
	No se permiten materiales peligrosos				
	No se permiten materiales inflamables				
	No se permiten materiales contaminantes del agua				

## Unidad nüvi



**Botón de encendido:**  
Deslízalo hacia la izquierda para encender o apagar la unidad; deslízalo hacia la derecha para bloquear la pantalla.



Consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

**ADVERTENCIA:** este producto contiene una batería de ión-litio. Para evitar daños en la unidad, retírala del vehículo al salir o guárdala para que no quede expuesta a la luz solar directa.

## Inicio

### Uso de la unidad nüvi



- 1 Intensidad de la señal del satélite GPS.
- 2 Estado de la tecnología Bluetooth®.
- 3 Modo de uso: toca para cambiar entre el modo de uso de camión o de automóvil.
- 4 Estado de la batería.
- 5 Hora actual: toca para cambiar la configuración de la hora.
- 6 Toca para buscar un destino.
- 7 Toca para ver el mapa.
- 8 Toca para realizar una llamada cuando estés conectado a un **teléfono móvil compatible**.
- 9 Toca para ajustar el volumen.
- 10 Toca para usar las utilidades.

## Configuración de la unidad nūvi

### Fijación del disco adhesivo y la base de montaje al salpicadero



**NOTA:** el disco adhesivo permanente es extremadamente difícil de retirar.

1. Limpia y seca la parte del salpicadero donde vayas a colocar la base de montaje.
2. Selecciona el disco adhesivo que desees utilizar y retira un lado de la lámina protectora.



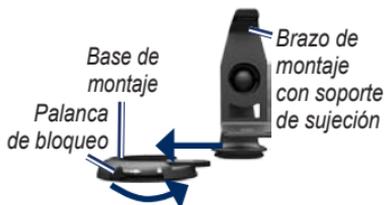
**Disco permanente**

3. Coloca el disco adhesivo en la parte inferior de la base de montaje y retira el otro lado de la lámina.
4. Coloca la base de montaje de forma que la palanca de bloqueo mire hacia ti. Sitúa la base en una zona que hayas limpiado. Presiona para adherir la base al salpicadero.

5. Encaja el soporte de sujeción sobre el brazo de montaje.



6. Desliza el brazo de montaje con el soporte de sujeción encajado en la base de montaje.



7. Desliza la palanca a la posición de bloqueo.

## Instalación de la unidad nüvi

1. Conecta el cable de alimentación del vehículo a la parte posterior de la unidad nüvi.
2. Instala la parte inferior de la unidad nüvi en el soporte de sujeción.
3. Inclina la unidad nüvi hacia atrás hasta que encaje en su sitio.
4. Enchufa el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación disponible del vehículo. La unidad debería encenderse automáticamente si está enchufada y el vehículo está en marcha.
5. Si estás utilizando un receptor de tráfico en Europa, conecta la antena externa al receptor y fjala al parabrisas con las ventosas.

## Acceso al perfil de camión

1. Enciende la unidad nüvi.
2. Si es necesario, toca **Cambiar a modo Camión**.
3. Toca el botón de cada categoría para introducir información.

4. Toca **Guardar**.
5. Introduce el nombre del perfil y toca **Hecho**.

Al crear una ruta, la unidad nüvi la personaliza para respetar las restricciones del perfil de tu camión.

Para añadir o editar un perfil de camión, consulta la [página 10](#).

**ADVERTENCIA:** la introducción del perfil de camión no garantiza que se tengan en cuenta las características del vehículo en todas las sugerencias de rutas. Es tu responsabilidad tener en cuenta la altura, la longitud, el peso de tu vehículo y otras restricciones al conducir. Sigue siempre las señales de circulación y ten en cuenta las condiciones de la carretera cuando tomes alguna decisión sobre la conducción.

## Adquisición de la señal del satélite

Dirígete a un lugar al aire libre, lejos de árboles y edificios altos.

La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos. Las barras  indican la intensidad de

la señal del satélite. Cuando por lo menos una de las barras aparezca de color verde, significa que la unidad nūvi ha adquirido la señal del satélite.

### Selección de un modo de uso

Puedes elegir entre los modos de uso de camión  o automóvil  para la navegación. La ruta se calcula de forma diferente según el modo de uso.

1. En el menú principal, toca el icono de modo de uso en la parte superior de la pantalla.
2. Selecciona un modo y toca **Aceptar**.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para definir la configuración.

### Ajuste del volumen

1. En el menú principal, toca **Volumen**.
2. Toca  y  para ajustar el volumen. Toca la casilla que aparece junto a **Silenciar** para quitar el sonido a todo el audio.
3. Toca **Aceptar**.

### Bloqueo de la pantalla

Desliza el botón de **encendido** hacia la derecha .

Para desbloquearla, desliza el botón de **encendido** a la posición central.

### Búsqueda de un destino

El menú Destino ofrece varias categorías diferentes que puedes utilizar al buscar direcciones, ciudades y otras ubicaciones. Los mapas detallados cargados en la unidad nūvi contienen millones de puntos de interés como, por ejemplo, restaurantes, hoteles y servicios para automóviles.



---

**SUGERENCIA:** toca  y  para ver más opciones.

---



1. Toca **Destino**.



2. Selecciona una categoría.



3. Selecciona un destino.



4. Toca **Ir**.

Consulta la [página 12](#) para obtener más información sobre la página Ir.

## Añadir una parada

1. Con una ruta activa, toca **Menú** > **Destino**.
2. Busca la parada adicional.
3. Toca **Ir**.
4. Toca **Añadir como parada** para añadir esta parada antes del destino.

## Añadir varias paradas

1. Toca **Destino** > **Rutas**.
2. Selecciona la ruta actual.
3. Toca **Añadir o borrar puntos**.

## Tomar un desvío

1. Con una ruta activa, toca **Menú**.
2. Toca **Ruta** > **Desvío**.

Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que la unidad nūvi no calcule ningún desvío.

## Detener la ruta

1. Con una ruta activa, toca **Menú**.
2. Toca **Ruta > Detener navegación**.

## Añadir un perfil de camión

1. Toca **Utilidades > Configuración > Perfil de camión**.
2. Toca **Nueva**.
3. Selecciona la categoría en la que desees introducir información.
4. Toca **Guardar**.
5. Introduce un nombre para el perfil de camión y toca **Hecho**.

## Edición del perfil de camión

1. Toca **Utilidades > Configuración > Perfil de camión**.
2. Selecciona un perfil de camión y toca **Editar**.
3. Selecciona la categoría para editar.
4. Toca **Guardar**.

## Eliminación de un perfil de camión

Sólo puedes borrar los perfiles de camión que no estén activos. Si sólo has introducido un perfil de camión, deberás añadir y activar un nuevo perfil antes de borrar el perfil de camión antiguo.

1. Toca **Utilidades > Configuración > Perfil de camión**.
2. Selecciona otro perfil de camión y toca **Seleccionar**.
3. Toca **Editar** junto al perfil de camión que desees borrar.
4. Toca **Borrar > Sí**.

## Destino

El menú Destino presenta varias categorías para encontrar ubicaciones. Para aprender a realizar búsquedas simples, consulta la [página 9](#).

### Búsqueda de direcciones



**NOTA:** según la versión de los mapas que haya cargados en la unidad nūvi, puede que cambien los nombres de los botones y que algunos pasos estén en un orden diferente.

1. Toca **Destino > Dirección**.
2. Cambia el estado, el país o la provincia si es necesario.
3. Toca **Escribir ciudad**, introduce la ciudad/código postal y toca **Hecho**. Selecciona la ciudad/código postal en la lista. (La opción de búsqueda de código postal no está disponible en toda la cartografía). Si no estás seguro de la ciudad, toca **Buscar todo**.

4. Introduce el número de la dirección y toca **Hecho**.
5. Introduce el nombre de la calle y toca **Hecho**.
6. Si es necesario, selecciona la calle correcta en la lista.
7. Si es necesario, toca la dirección.

### Establecimiento de una ubicación de inicio

Establece el lugar al que vuelvas más a menudo como ubicación de inicio.

1. Para establecer la ubicación de inicio, toca **Destino > Ir a Inicio**.
2. Selecciona una opción:
  - Introduce tu dirección.
  - Utiliza la ubicación actual.
  - Selecciona una ubicación en una lista de ubicaciones encontradas recientemente.

### Ir a Inicio

Para desplazarte hasta la ubicación de inicio cuando ésta se haya establecido, toca **Destino > Ir a Inicio**.

## Cambio de la ubicación de inicio

1. Toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Establecer ubicación de Inicio**.
2. Selecciona una opción:
  - Introducir mi dirección
  - Usar mi ubicación actual
  - Seleccionar entre últimos lugares encontrados

## Modificación de la ubicación de inicio

1. Toca **Destino** > **Favoritos** > **Todos los Favoritos** > **Inicio**.
2. Toca **Editar**, introduce los cambios y toca **Hecho**.

Una vez eliminada la ubicación de inicio, puedes volver a establecerla siguiendo las instrucciones de Cambio de la ubicación de inicio.

## Uso de la página Ir

Una vez que hayas seleccionado un destino, aparece la página Ir.



1. Toca para llamar a esta ubicación (sólo si tienes conectado un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth).
2. Toca para ver la ruta en el mapa.
3. Toca para crear una ruta giro a giro a esta ubicación.
4. Toca para ver esta ubicación en el mapa.
5. Toca para guardar esta ubicación en Favoritos.
6. Toca para ver detalles sobre el destino seleccionado.

## Búsqueda de puntos de interés para camiones

1. Toca **Destino**.
2. Selecciona **NTTS** para buscar negocios, como reparación de camiones o venta de ruedas, incluidos en el directorio de servicios de NTTS (National Truck and Trailer Services). La información de NTTS está disponible en algunas zonas.

Selecciona **Puntos de Interés > Camión** para buscar paradas de camiones y estaciones de pesaje cercanas.

## Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

Usa el teclado en pantalla para escribir el nombre del destino que buscas. También puedes introducir letras que contenga el nombre para delimitar la búsqueda.

1. Toca **Destino > Puntos de Interés > Escribir nombre**.

2. Introduce las letras del nombre de tu destino mediante el teclado en pantalla.
3. Toca **Hecho**.

### Uso del teclado en pantalla

Cuando aparezca un teclado en pantalla, toca una letra o un número para introducirlos.



Toca  para añadir un espacio. Toca  y  para mover el cursor. Toca  para eliminar un carácter. Mantén pulsado  para borrar toda la entrada.

Toca **Modo** para seleccionar el modo de idioma del teclado. Toca **& ? %** para introducir caracteres especiales como signos de puntuación. Para cambiar el tipo de teclado, consulta la [página 36](#).

## Búsqueda cerca de otra ubicación

1. Toca **Destino** > **Próximo a**.
2. Selecciona una opción:
  - Donde estoy ahora
  - Una ciudad distinta
  - Mi ruta actual
  - Mi destino

Las opciones Mi ruta actual y Mi destino sólo están disponibles mientras navegas por una ruta.

## Búsqueda de lugares encontrados recientemente

La unidad nüvi guarda las 50 últimas ubicaciones encontradas en la lista Últimos encontrados. La lista estará encabezada por los lugares que hayas visto más recientemente.

Toca **Destino** > **Últimos encontrados**.

## Eliminación de lugares encontrados recientemente

Toca **Destino** > **Últimos encontrados** > **Suprimir** > **Sí**.

Se eliminarán todos los elementos de la lista, pero este proceso no eliminará el lugar en cuestión de la unidad nüvi.

## Uso de los Favoritos

Puedes guardar lugares en tus **Favoritos** para poder encontrarlos rápidamente y crear rutas para llegar a ellos. La ubicación de inicio se guarda también en **Favoritos**.

## Almacenamiento de la ubicación actual

En la página Mapa, toca . Toca **Guardar ubicación** para guardar la ubicación actual.

## Almacenamiento de los lugares encontrados

1. En la página Ir, toca **Guardar**.
2. Toca **Aceptar**. El lugar se guardará en **Favoritos**.

## Búsqueda de lugares guardados

Toca **Destino** > **Favoritos**. Se muestran las ubicaciones guardadas.

## Edición de lugares guardados

1. Toca **Destino** > **Favoritos**.
2. Selecciona la categoría y la ubicación que desees editar.
3. Toca **Editar**.
4. Toca el elemento que desees editar:
  - **Cambiar nombre**: introduce un nuevo nombre y toca **Hecho**.
  - **Adjuntar fotografía**: selecciona una imagen que hayas cargado en la unidad nūvi o en una tarjeta de memoria y que desees asignar a la ubicación.
  - **Cambiar símbolo de mapa**: toca el nuevo símbolo que desees utilizar para marcar esta ubicación en el mapa.

- **Cambiar número de teléfono**: introduce un número de teléfono y toca **Hecho**.
- **Cambiar categorías**: selecciona otra categoría para la ubicación.
- **Borrar**: toca **Sí** para eliminar este elemento de la lista Favoritos.

## Búsqueda de un lugar mediante el mapa

Utiliza la página Buscar en mapa para ver diferentes partes del mapa.

Toca **Destino** > **Buscar en mapa**.

## Consejos para buscar en el mapa

- Toca el mapa y arrástralo para ver distintas partes del mismo.
- Toca  y  para acercar y alejar el mapa.

- Toca  para cambiar entre el mapa normal y el mapa para camiones, que incluye carreteras codificadas por colores según tu perfil de camión. El mapa para camiones está disponible en algunas zonas.
- Toca cualquier objeto del mapa. Aparece una flecha que apunta al objeto.
- Toca **Guardar** para guardar esta ubicación.
- Toca **Ir** para navegar a la ubicación.
- Si el modo GPS está desactivado, toca **Establecer ubicación** para definir tu ubicación en el lugar seleccionado. (Consulta la [página 36](#).)

## Introducción de coordenadas

Si conoces las coordenadas geográficas de tu destino, puedes utilizar la unidad nūvi para desplazarte hasta el mismo por medio de sus coordenadas de latitud y longitud. Esta función es especialmente útil en actividades de geocaching.

1. Toca **Destino > Coordenadas**.
2. Toca la coordenada que deseas ajustar.
3. Toca **Formato** para cambiar el tipo de coordenadas y selecciona el formato de coordenadas correcto para el tipo de mapa que estás utilizando.
4. Introduce las coordenadas y, a continuación, toca **Siguiente**.

## Uso de la navegación por fotos

Proporciona imágenes que incluyen información sobre ubicaciones. Puedes cargar estas imágenes en la unidad nüvi o en una tarjeta de memoria, y crear rutas con ellas. Visita <http://connect.garmin.com/photos> para descargar imágenes con información sobre la ubicación. Consulta la [página 27](#) para obtener más información.

1. Toca **Destino** > **Favoritos** > **Fotos**.  
Se enumerarán las imágenes almacenadas en la unidad nüvi o en la tarjeta de memoria.
2. Toca una imagen.

## Navegación fuera de carretera

Si no estás siguiendo una carretera mientras navegas, utiliza el modo Fuera de carretera. Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Navegación** > **Preferencia de ruta** > **Fuera de carretera** > **Siguiente**.

## Uso de las páginas Mapa

La ruta se marca con una línea magenta. A medida que te desplazas, la unidad nūvi te guía al destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. La bandera de cuadros indica el destino. Si te sales de la ruta original, la unidad nūvi calcula de nuevo la ruta y te ofrece nuevas instrucciones.

Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad. Este icono indica el límite de velocidad actual que se aplica a la carretera.

El indicador de giro incluye también indicación de carriles, que te indica en que carril debes colocarte para realizar la siguiente maniobra.

Si no estás navegando por una ruta, puede aparecer el icono de advertencia de ruta en la esquina superior izquierda de la página Mapa.

Si estás navegando por una carretera

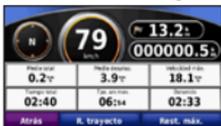
con posibles condiciones peligrosas (pendientes pronunciadas, curvas pronunciadas o carriles estrechos) o te aproximas a estaciones de pesaje, podría aparecer un icono de aviso en la esquina inferior izquierda de la pantalla.



- 1 Toca para ver la página Siguiendo giro o Advertencia detallada.
- 2 Toca para ver la página Lista de giros.
- 3 Toca para ver la página ¿Dónde estoy?.
- 4 Toca para acercar y alejar el mapa.
- 5 Toca para ver advertencias sobre la ruta.
- 6 Toca para ver el procesador de trayecto.

**7** Toca para volver al menú principal.

## Visualización de la página Procesador de trayecto



El procesador de trayecto indica la velocidad actual y te ofrece estadísticas sobre el trayecto.

Para ver el procesador de trayecto, toca el campo **Velocidad** del mapa.

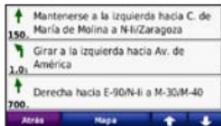
Si vas a efectuar muchas paradas, deja la unidad nüvi encendida para que pueda calcular con precisión el tiempo transcurrido durante el trayecto.

## Restablecimiento del procesador de trayecto

Restablece el procesador de trayecto antes de emprender un viaje. En el mapa, toca el campo **Velocidad**. Toca **Restablecer trayecto** para restablecer la información del procesador de

trayecto. Toca **Restablecer máxima** para restablecer la velocidad máxima.

## Visualización de la página Lista de giros



Mientras te desplazas por una ruta, la lista de giros muestra instrucciones giro a giro de toda la ruta y la distancia entre giros.

Toca la barra de texto de la parte superior del mapa para abrir la lista de giros.

Toca un giro de la lista para ver el giro siguiente. Toca **Mostrar mapa** para ver la ruta completa en el mapa.

## Visualización de la página Siguiendo un giro



Mientras te desplazas por una ruta, el siguiente giro muestra el giro en el mapa, así como la distancia y el tiempo que quedan para llegar a él.

Para ver uno de los próximos giros del mapa, toca el indicador de giro en el mapa o cualquier giro de la lista de giros.

## Visualización de la página ¿Dónde estoy?



Toca el icono de vehículo en la página Mapa para ver la información sobre la ubicación actual, que incluye hospitales, comisarías de policía y estaciones de servicio. Es una función útil si necesitas informar al personal de emergencias de tu ubicación. Si estás en modo de uso Automóvil, **Parada de camiones** cambiará a **Estación de servicio**.

Toca **Guardar ubicación** para guardar la ubicación actual.

## Llamadas con el teléfono manos libres

La tecnología inalámbrica Bluetooth establece un vínculo inalámbrico entre dos dispositivos como, por ejemplo, un teléfono móvil y la unidad nüvi. Para ver si tu teléfono móvil con tecnología Bluetooth es compatible con la unidad nüvi, visita [www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth).

La primera vez que utilices dos dispositivos juntos, debes “vincularlos” estableciendo una relación mediante un PIN o una clave de acceso. Después de la vinculación inicial, ambos dispositivos se conectarán automáticamente cada vez que los enciendas.



**NOTA:** puede que tengas que configurar el teléfono móvil para que se conecte automáticamente a la unidad nüvi cuando se encienda.

## Vinculación del teléfono

Para vincularlos y conectarlos, el teléfono y la unidad nüvi deben estar encendidos y a menos de 33 pies (10 m) el uno del otro.

Inicia la vinculación desde la unidad nüvi o desde el teléfono. Consulta las instrucciones del teléfono.

## Vinculación mediante la configuración del teléfono

1. Toca **Utilidades > Configuración > Bluetooth**.
2. Selecciona **Activado**.
3. Activa el componente Bluetooth del teléfono. Dicho componente puede encontrarse en un menú llamado Configuraciones, Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
4. Inicia una búsqueda de dispositivos Bluetooth.
5. Selecciona la unidad nüvi en la lista de dispositivos.
6. Introduce el PIN de Bluetooth de la unidad nüvi (**1234**) en el teléfono.

## Vinculación mediante la configuración de la unidad nÜvi

1. En el menú principal, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth** > **Añadir**.
2. Activa el componente Bluetooth del teléfono y habilita el modo Encuétrame/Visible. Estas configuraciones pueden encontrarse en el menú Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
3. Toca **Aceptar** en la unidad nÜvi.
4. Selecciona el teléfono y, a continuación, toca **Aceptar**.
5. Introduce el PIN de Bluetooth de la unidad nÜvi (**1234**) en el teléfono.

Cuando el teléfono se conecte a la unidad nÜvi, ya podrás hacer llamadas telefónicas. Toca **Teléfono** en el menú principal para acceder al menú Teléfono.

Cuando enciendas la unidad nÜvi, ésta intentará conectarse al último teléfono con el que estuvo conectada.

## Recepción de llamadas

Cuando se recibe una llamada, se abre la ventana Llamada entrante. Toca **Responder** para contestar la llamada. Toca **Omitir** para ignorar la llamada y silenciar el teléfono.

El micrófono interno está situado en la parte delantera de la unidad nÜvi; habla con normalidad.

## Durante una llamada



**NOTA:** el icono En llamada puede variar en función de la pantalla que aparezca en la unidad nÜvi.

Durante una llamada aparece el icono **En llamada** . Toca  > **Finalizar llamada** para colgar. Toca  > **Opciones de llamada** para acceder a las siguientes opciones:

- **Tonos de pulsación:** muestra una página de teclado que permite utilizar sistemas automatizados, como el buzón de voz.
- **Transferir audio al dispositivo:**

esta opción es útil si deseas apagar la unidad nūvi sin interrumpir la llamada, o bien si necesitas una mayor privacidad. Para regresar, toca **Transferir audio a la unidad**.

- **Silenciar el micrófono.**

### Uso de la función de llamada en espera

Cuando estás al teléfono y recibes una segunda llamada (llamada en espera), se abre la ventana Llamada entrante. Toca **Responder** para contestar la llamada. La primera llamada quedará en espera.

### Cambio entre llamadas

1. Toca **↻** > **Cambiar a**.
2. Toca **Finalizar llamada** para colgar. Esta acción no desconecta la llamada en espera.

### Uso del menú Teléfono

En el menú principal, toca **Teléfono** para abrir el menú Teléfono.



**NOTA:** no todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones del menú Teléfono de la unidad nūvi.

### Uso de la agenda

Cada vez que el teléfono se conecta a la unidad nūvi, la agenda se carga automáticamente en la unidad. Puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible. La transferencia de agendas no está disponible en todos los teléfonos.

1. Toca **Teléfono** > **Agenda telefónica**.
2. Toca la entrada de la agenda (contacto) a la que deseas llamar.
3. Toca **Marcar** para llamar al contacto.

### Marcación a un punto de interés

1. Toca **Teléfono** > **Puntos de Interés**.
2. Busca el punto de interés al que desees llamar.
3. Toca **Marcar** o toca el número de teléfono.

### Marcación de un número

1. Toca **Teléfono** > **Marcar**.
2. Introduce el número y toca **Marcar**.

### Visualización del historial de llamadas

Cada vez que el teléfono se conecta a la unidad nūvi, el historial de llamadas se transfiere automáticamente a la unidad. La transferencia de estos datos a la unidad nūvi puede tardar unos minutos.

1. Toca **Teléfono** > **Historial de llamadas**.
2. Toca una categoría para ver esas llamadas. Las llamadas se muestran en orden cronológico. Las más recientes aparecen al principio de la lista.
3. Toca una entrada y toca **Marcar**.

### Llamada a Inicio

Introduce un número de teléfono para la ubicación de inicio, para que puedas llamar a Inicio rápidamente.

### Introducción de tu número de teléfono

1. Toca **Teléfono** > **Llamar a Inicio**.
2. Toca **Introducir número de teléfono** para usar la página de teclado o **Seleccionar de la agenda** (sólo está disponible si el teléfono admite la transferencia de agendas).
3. Toca **Hecho**. La unidad nūvi marcará el número de Inicio.



**NOTA:** para editar la ubicación de inicio o el número de teléfono, toca **Destino** > **Favoritos** > **Inicio** > **Editar**.

---

### Para llamar a inicio

1. Toca **Teléfono** > **Llamar a Inicio**.
2. La unidad nūvi marcará el número de Inicio.

## **Realización de llamadas mediante marcación por voz**

Puedes realizar llamadas pronunciando el nombre del contacto. Puede que necesites “entrenar” al teléfono para que reconozca los comandos de marcación por voz.

Consulta las instrucciones del teléfono.

1. Toca **Teléfono > Marcación por voz**.
2. Pronuncia el nombre del contacto.

## **Comprobación del estado del teléfono**

Comprueba el nivel de la batería y la intensidad de la señal del teléfono tocando **Teléfono > Estado**.

## Gestión de archivos

Puedes almacenar archivos como, por ejemplo, archivos de imágenes JPEG, en la memoria interna de la unidad nüvi o en una tarjeta de memoria.



---

**NOTA:** la unidad nüvi no es compatible con Windows® 95, 98, Me, Windows NT® y Mac® OS 10.3 ni ninguna versión anterior.

---

## Tipos de archivos admitidos

- Archivos de imágenes JPEG y JPG: consulta la [página 29](#)
- Mapas y archivos de waypoint GPX de MapSource®: consulta la [página 47](#)
- Archivos de puntos de interés personalizados GPI de POI Loader de Garmin: consulta la [página 48](#)

## Carga de archivos

### Paso 1: introduce una tarjeta de memoria (opcional)

Para introducir o extraer la tarjeta de memoria, presiónala hasta que se oiga un clic.

### Paso 2: conecta el cable USB

Conecta el conector mini-USB en la parte posterior de la unidad nüvi. Conecta el extremo más grande del cable en un puerto USB disponible del ordenador.

La unidad nüvi y la tarjeta de memoria aparecen como unidades extraíbles en Mi PC en los equipos con Windows y como volúmenes montados en los equipos Mac.



---

**NOTA:** algunos sistemas operativos o equipos con varias unidades en red no pueden mostrar las unidades nüvi. Consulta el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar las unidades.

---

### Paso 3: transfiere los archivos a la unidad nüvi

Copia y pega los archivos del ordenador en las unidades o los volúmenes nüvi.

1. Busca en el ordenador el archivo que desees copiar.
2. Resáltalo y toca **Edición > Copiar**.
3. Abre la unidad/volumen "Garmin" o de la tarjeta de memoria.
4. Haz clic en **Edición > Pegar**. El archivo aparecerá en la lista de archivos de la memoria de la unidad nüvi o en la tarjeta de memoria.

### Paso 4: expulsa y desconecta el cable USB

Cuando hayas terminado de transferir los archivos, haz clic en el icono  que aparece en la bandeja de herramientas (bandeja del sistema) o arrastra el icono del volumen a la **Papelera**  en los equipos Mac. Desconecta la unidad nüvi del ordenador.

### Carga de imágenes para la navegación por fotos

1. Conecta la unidad nüvi al ordenador.
2. Visita <http://connect.garmin.com/photos> y regístrate.
3. Selecciona una foto.
4. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Consulta la [página 17](#) y visita <http://connect.garmin.com/photos> para obtener más información.

### Eliminación de archivos

1. Conecta la unidad nüvi al ordenador y abre la unidad/volumen de la unidad nüvi o de la tarjeta de memoria.
2. Resalta el archivo que desees eliminar.
3. Pulsa la tecla **Suprimir** en el teclado del ordenador.



**NOTA:** si no conoces la función de un archivo, no lo borres. La memoria de la unidad nūvi contiene archivos de sistema importantes que no se deben eliminar.

---

## Uso de las utilidades

El menú Utilidades proporciona numerosas funciones que te resultarán útiles en tus viajes.

En el menú principal, toca **Utilidades** para acceder al menú Utilidades.



### Acceso a la configuración

Para obtener información sobre los parámetros de configuración, consulta las [páginas 36–42](#).

### Uso de la página ¿Dónde estoy?

Toca **Utilidades** > **¿Dónde estoy?** para ver información sobre la ubicación actual. Para obtener más información

sobre la página **¿Dónde estoy?**, consulta la [página 20](#).

### Acceso a la ayuda

Toca **Ayuda** para obtener información sobre el uso de la unidad nüvi.

### Uso del visor de imágenes

Utiliza el visor de imágenes para ver imágenes que hayas almacenado en la unidad nüvi o en una tarjeta microSD.

1. Toca **Utilidades** > **Visor de imágenes**. Toca las flechas para ver todas las imágenes.
2. Toca una imagen para verla ampliada.

### Visualización de una presentación de diapositivas

1. Toca **Utilidades** > **Visor de imágenes** > **Diapositivas**. Cada imagen se muestra durante un momento.
2. Toca en cualquier parte de la pantalla para detener la presentación.
3. Toca **Continuar** para continuar la presentación de diapositivas.

1. Toca  y  para acercar y alejar.

### Navegación hacia una imagen

Si una imagen contiene información sobre una ubicación, puedes crear una ruta hasta ella.

1. Toca **Utilidades** > **Visor de imágenes**.
2. Selecciona una imagen.
3. Toca **Información** > **Ir**.

Consulta la [página 27](#) para obtener más información acerca de la carga de imágenes en la unidad nūvi.

### Acceso a Mis datos

Utiliza esta herramienta para gestionar y eliminar los datos guardados como, por ejemplo, tus Favoritos.

1. Toca **Utilidades** > **Mis datos**.
2. Selecciona una opción:
  - **Establecer ubicación de Inicio**
  - **Borrar el(los) Favorito(s) seleccionado(s)**
  - **Suprimir registro de trayecto**

### Uso de la hora mundial

1. Toca **Utilidades** > **Hora mundial**.
2. Para cambiar una ciudad de la lista, toca una de las ciudades.
3. Introduce un nombre de ciudad y toca **Hecho**.
4. Si es necesario, selecciona la ciudad correcta.
5. Toca **Guardar**.
6. Toca **Mapa Mundial** para ver un mapa. Las horas nocturnas se muestran en la zona sombreada.
7. Toca **Hora mundial** para volver a ver el reloj, o toca **Atrás** para salir.

### Uso de la calculadora

Toca **Utilidades** > **Calculadora** para activar la calculadora.

## Uso del conversor de unidades

1. Toca **Utilidades** > **Conversor de unidades**.
2. Toca **Conversión**, selecciona un tipo de medida y toca **Aceptar**.
3. Toca una unidad de medida que desees cambiar.
4. Selecciona una unidad de medida y toca **Aceptar**. Repite la operación, si es necesario.
5. Toca el cuadro en blanco para introducir un valor.
6. Introduce un valor y toca **Hecho**. Se convertirá la medida.
7. Toca **Suprimir** para realizar otra conversión.

## Actualización de tipos de cambio

Es posible actualizar manualmente los tipos de cambio de las monedas para que siempre puedas utilizar los tipos más actualizados.

1. Toca **Utilidades** > **Conversor de unidades** > **Conversión**.
2. Selecciona **Moneda** y toca **Aceptar**.
3. Toca los botones de monedas y selecciona las monedas que desees actualizar.
4. Toca **Actualizar**.
5. Toca las casillas situadas junto a las monedas para introducir los tipos nuevos.
6. Toca **Guardar** para guardar los tipos nuevos. Toca **Restablecer** para utilizar los tipos originales.

## Visualización de ofertas

Para obtener más información sobre la visualización de ofertas mediante el receptor de tráfico, consulta la [página 35](#).

## Acerca del tráfico



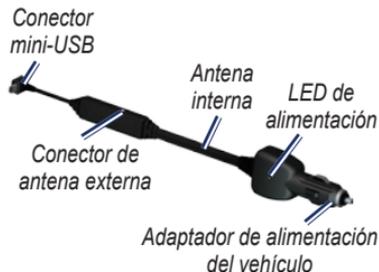
**NOTA:** Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico.

Puedes utilizar un receptor de tráfico FM de canal de mensajes de tráfico (TMC) para recibir emisiones de información sobre el tráfico por el sistema de datos de radio FM. El receptor de tráfico está integrado en el cable de alimentación del vehículo.

En Norteamérica, los receptores de tráfico proporcionan información sobre el tráfico gratuita y basada en anuncios que no necesita suscripción. La información sobre el tráfico no está disponible en todos los mercados.

No es necesario que actives la suscripción incluida en el receptor de tráfico FM. La suscripción se activa automáticamente una vez que la unidad nüvi obtenga las señales de satélite

mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios al que estés abonado. Visita [www.garmin.com/traffic](http://www.garmin.com/traffic) o [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para obtener más información.



## Recepción de información sobre el tráfico

Para recibir información sobre el tráfico, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El receptor de tráfico debe estar conectado a la unidad nūvi.
- El receptor de tráfico y la unidad nūvi deben estar conectados a una fuente de alimentación externa.
- El receptor de tráfico y la unidad nūvi deben estar situados en el rango de datos de la estación FM que transmita la información sobre el tráfico.



**NOTA:** los parabrisas atérmicos (metalizados) pueden perjudicar el rendimiento del receptor de tráfico.

## Tráfico en la zona

Cuando recibes información de tráfico, aparece un icono de tráfico en la esquina superior izquierda de la página Mapa. El icono de tráfico cambia de color para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o la carretera por la que conduces en ese momento.

Color	Descripción	Significado
Verde	Gravedad baja	El tráfico es fluido.
Amarillo	Gravedad media	Hay retenciones.
Rojo	Gravedad alta	Hay grandes atascos o el tráfico está detenido.

## Tráfico en la ruta

Al calcular la ruta, la unidad nūvi examina el tráfico actual y optimiza automáticamente la ruta para ofrecer el trayecto más corto. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras te desplazas por ella, la unidad nūvi recalcula la ruta de forma automática. Es posible que la unidad siga

dirigiéndote a través del tráfico si no hay ninguna ruta alternativa que sea mejor.



Si se producen retenciones de tráfico de baja gravedad en la ruta, toca el icono de tráfico para ver una ficha que indica el tiempo adicional que tardarás en recorrer la ruta a causa de la retención. Este tiempo ya está incluido en la hora aproximada de llegada.

### Evitar tráfico en la ruta manualmente

1. En la página Mapa, toca el icono de tráfico.
2. Toca **Tráfico en la ruta**.
3. Si es necesario, toca las flechas para ver otras retenciones de tráfico en la ruta.
4. Toca **Evitar** para evitar la retención de tráfico.

## Visualización del mapa de tráfico

El mapa de tráfico muestra los sentidos y las retenciones de tráfico en carreteras cercanas con códigos de color.

1. En la página Mapa, toca el icono de tráfico.
2. Toca **Mostrar mapa de tráfico** para ver los incidentes de tráfico en un mapa.

Para volver a la versión normal del mapa de tráfico, toca el icono de tráfico y, a continuación, toca **Mostrar mapa normal**.

## Visualización de retenciones de tráfico

1. En la página Mapa, toca el icono de tráfico.
2. Toca **Búsqueda de tráfico** para ver una lista de retenciones de tráfico.
3. Para ver más detalles, toca un elemento de la lista. Si hay más de una retención, toca las flechas para ver las demás retenciones.

## Añadir o renovar suscripciones de tráfico

Para renovar o añadir una suscripción de tráfico, toca **Utilidades > Configuración > Tráfico**. Para obtener más información, consulta la [página 40](#) y visita [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic).

## Visualización de ofertas

En Norteamérica, podrás recibir ofertas y cupones de descuento relacionados con la ubicación. Toca la oferta que aparece en pantalla para buscar la ubicación relacionada más próxima.

Para recibir información sobre el tráfico basada en anuncios, el receptor de tráfico debe estar conectado a la alimentación externa y tú debes situarte en una zona con cobertura. Cuando aparezca una

oferta en la pantalla, tócala para buscar la ubicación más próxima relacionada con dicha oferta. Si la oferta incluye un icono de cupón, toca el icono de cupón de la página Ir para recibir un código de cupón. Escribe el código y preséntalo cuando llegues a la ubicación.




---

**PRECAUCIÓN:** no intentes anotar la información de los códigos de cupones mientras conduces, ya que podrías provocar un accidente.

---

Para ver una lista de las ofertas recibidas, toca **Utilidades > Ofertas**.

Para desactivar las ofertas, debes desactivar el tráfico. Toca **Utilidades > Configuración > Tráfico** y desactiva la casilla de verificación **Activar tráfico**.

## Personalización de la unidad nüvi

1. Toca **Utilidades** > **Configuración**.



2. Toca el parámetro de configuración que desees cambiar.
3. Toca el botón situado debajo del nombre del parámetro para modificarlo.

## Cambio de la configuración del sistema

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Sistema**.

**Simulador GPS:** activa el simulador para desactivar el modo GPS, simular la navegación y ahorrar batería.

**Modo de uso:** especifica cómo navegarás para optimizar las rutas: **Camión** o **Automóvil**.

**Unidades:** cambia las unidades de medida a **Kilómetros** o **Millas**.

**Teclado:** toca **QWERTY** para obtener una disposición similar a la de un teclado de ordenador o **ABCDE** para obtener una disposición alfabética.

**Acerca...:** muestra el número de versión del software, el número de ID de la unidad y el número de la versión de audio de la unidad nüvi. Necesitarás esta información para actualizar el software del sistema o comprar cartografía adicional (consulta la [página 47](#)).

**Restablecer:** restaura la configuración del sistema.

## Cambio de la configuración del perfil de camión

Consulta la [página 10](#) para obtener más información sobre cómo añadir, editar y borrar perfiles de camión.

## Cambio de la configuración de navegación

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Navegación**.

**Preferencia de ruta:** selecciona una preferencia para calcular la ruta.

- **Vía rápida:** para calcular las rutas más rápidas pero en las que tal vez se recorra una distancia mayor.
- **Distancia más corta:** para calcular las rutas más cortas en distancia pero que quizá se tarden más en recorrer.
- **Fuera de carretera:** para calcular rutas punto a punto (sin carreteras).
- **Aviso de curva pronunciada:** para activar, desactivar o silenciar el aviso.

**Elementos a evitar:** selecciona los tipos de carretera que deseas evitar en las rutas.

**Restablecer:** restaura la configuración original de navegación.

## Ajuste de la configuración de la pantalla

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Pantalla**.

**Modo de color:** selecciona **Diurno** para un fondo brillante, **Nocturno** para un fondo oscuro o **Automático** para cambiar automáticamente entre los dos.

**Captura de pantalla:** activa o desactiva el modo Captura de pantalla. Toca  para tomar una captura de pantalla. El archivo de mapa de bits de la imagen se guarda en la carpeta **screenshots** de la unidad nüvi.

**Brillo:** ajusta el nivel de brillo de la retroiluminación. La reducción del nivel de brillo de la retroiluminación aumenta la autonomía de la batería.

**Restablecer:** restaura la configuración original de la pantalla.

## Actualización de la configuración de la hora

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Hora**.

**Formato horario:** selecciona un formato horario de 12 horas, 24 horas o UTC.

**Hora actual:** configura manualmente la hora en la unidad nüvi. Selecciona **Automática** para que la unidad nüvi ajuste la hora en función de tu ubicación.

**Restablecer:** restaura la configuración original de la hora.

## Configuración de los idiomas

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Idioma**.

**Voz:** cambia el idioma para las indicaciones de voz.

**Texto:** cambia todo el texto en pantalla al idioma seleccionado. Al cambiar el idioma del texto, no se modifica el

idioma de los datos de mapas o de los datos introducidos por el usuario, como los nombres de las calles.

**Teclado:** selecciona el teclado para tu idioma. También puedes cambiar el modo de idioma del teclado de cualquier teclado si tocas el botón **Modo**.

**Restablecer:** restaura la configuración original de idioma.

## Cambio de la configuración del mapa

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Mapa**.

**Nivel de detalle:** ajusta el nivel de detalle del mapa. Si se muestran más detalles, el mapa podría cargarse más lentamente.

**Vista del mapa:** selecciona una perspectiva del mapa.

- **Track arriba:** muestra el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección de desplazamiento en la parte superior.

- **Norte arriba:** muestra el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
- **3D:** muestra el mapa en tres dimensiones (3D) en Track arriba.

**Vehículo:** toca **Cambiar** para cambiar el icono utilizado para mostrar tu posición en el mapa. Toca el icono que deseas utilizar y, a continuación, **Aceptar**. Descarga iconos de vehículos adicionales en [www.garmingarage.com](http://www.garmingarage.com).

**Registro de trayecto:** muestra u oculta el registro de tus viajes. Para borrar el registro de trayecto, toca **Utilidades > Mis datos > Suprimir registro de trayecto**.

**Información de mapa:** visualiza los mapas y la versión de cada mapa instalado en la unidad nüvi. Toca un mapa para activarlo (marca de verificación) o desactivarlo (sin marca de verificación).

**Restablecer:** restaura la configuración original del mapa.

## Cambio de la configuración de seguridad

Toca **Utilidades > Configuración > Seguridad**.

**Garmin Lock:** activa Garmin Lock™ para bloquear la unidad nüvi. Introduce un PIN de 4 dígitos y establece una ubicación de seguridad. Para obtener más información, consulta la [página 44](#).

**Modo seguro:** activa y desactiva el modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, el modo seguro desactiva todas las funciones que requieren la atención del operador y que podrían distraerlo mientras conduce.

**Restablecer:** restaura la configuración original de seguridad. Ten en cuenta que al restablecer la configuración de seguridad no se borrará el PIN de Garmin Lock ni la ubicación de seguridad.

## Visualización de información de suscripciones de tráfico

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Tráfico**.

### Opciones para Norteamérica

Se enumeran tus suscripciones de tráfico FM y las fechas de finalización. Toca **Añadir** para agregar una suscripción.

### Opciones para Europa

**Actual:** selecciona el proveedor que vas a usar. Toca **Automático** para utilizar el mejor proveedor para la zona o selecciona un proveedor específico para utilizarlo.

**Buscar más:** busca proveedores de tráfico TMC adicionales. Para incrementar el tiempo de búsqueda, toca **Sí** para borrar la tabla de proveedores.

**Suscripciones:** visualiza tus suscripciones de tráfico FM y las fechas de finalización. Toca **Añadir** para agregar una suscripción.

## Añadir una suscripción

Puedes adquirir suscripciones adicionales o una renovación si tu suscripción ha finalizado. Visita [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic).



---

**NOTA:** no es necesario que actives la suscripción incluida en el receptor de tráfico FM (en caso de que cuentes con una). La suscripción se activa automáticamente una vez que la unidad nüvi obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios.

---

1. En el menú principal, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Tráfico**.
2. En las unidades no norteamericanas, toca **Suscripciones** > **Añadir**. En las unidades norteamericanas, toca **Añadir**.
3. Escribe el ID de la unidad del receptor de tráfico FM.
4. Visita [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic) para adquirir una suscripción y obtener un código de 25 caracteres.

5. Toca **Siguiente** en la unidad nüvi, introduce el código y toca **Hecho**.

El código de suscripción de tráfico no se puede reutilizar. Es necesario que obtengas un código nuevo cada vez que renueves el servicio. Si posees varios receptores de tráfico FM, tienes que obtener un código nuevo para cada uno de ellos.

## Configuración de opciones de la tecnología Bluetooth

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth**.

**Conexiones:** toca **Añadir** > **Aceptar** para vincular la unidad con un teléfono que disponga de tecnología inalámbrica Bluetooth. Consulta las [páginas 21–25](#). Selecciona **Cambiar** para conectarte a un teléfono diferente.

- **Suprimir:** selecciona el teléfono que desees desconectar y toca **Sí**.
- **Borrar:** selecciona el teléfono que desees borrar de la memoria de la unidad nüvi y toca **Sí**.

**Bluetooth:** activa o desactiva el componente Bluetooth. El icono **Bluetooth**  aparece en el menú principal si el componente Bluetooth está activado. Para evitar la conexión automática de un teléfono, toca **Desactivado**.

**Nombre descriptivo:** introduce un nombre descriptivo que identifique la unidad nüvi en dispositivos con tecnología Bluetooth. Toca **Hecho**.

**Restablecer:** restaura la configuración Bluetooth original. Esta opción no borra la información de las vinculaciones.

## Cambio de la configuración de los puntos de proximidad

Debes tener cargados puntos de proximidad (como, por ejemplo, puntos de interés personalizados o una base de datos de radares) para ajustar la configuración de los puntos de proximidad. Consulta la [página 48](#). Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Puntos de proximidad**.

**Alertas de proximidad:** toca esta opción para activar o desactivar las alertas cuando te acerques a puntos de interés personalizados o radares.

**Restablecer:** restaura la configuración de los puntos de proximidad.

### Restablecimiento de todos los ajustes

1. Toca **Utilidades > Configuración**.
2. Toca **Restablecer**.
3. Toca **Sí**.

## Apéndice

### Cuidados de la unidad nüvi

La unidad nüvi contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar la unidad nüvi, evita que se caiga, así como utilizarla en entornos en los que haya vibraciones y golpes excesivos.

### Limpieza de la unidad

La unidad nüvi está construida con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpia la carcasa externa de la unidad (sin tocar la pantalla táctil) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, sécala. No utilices disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

### Limpieza de la pantalla táctil

Limpia la pantalla táctil con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utiliza agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas, si es necesario. Vierte el líquido sobre el paño y, a continuación, frota suavemente la pantalla táctil.

### Protección de la unidad nüvi

- No guardes la unidad nüvi en lugares en los que pueda quedar expuesta durante períodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podrías ocasionarle daños irreversibles.
- Evita el contacto de la unidad nüvi con el agua, ya que podría hacer que ésta no funcione.
- Aunque puedes utilizar un lápiz de PDA con la pantalla táctil, no intentes nunca utilizarlo mientras manejas el vehículo. No utilices nunca un objeto duro o afilado para manejar la pantalla táctil, pues se podría dañar.

## Evitar robos

- Para evitar robos, retira la unidad y el soporte de montaje de la vista cuando no los estés utilizando. Elimina los residuos dejados por la ventosa en el parabrisas.
- No guardes la unidad en la guantera.
- Registra el producto en <http://my.garmin.com>.
- Utiliza la función Garmin Lock. Consulta las siguientes indicaciones para obtener más información.

## Bloqueo de la unidad nüvi

Garmin Lock es un sistema antirrobo que bloquea la unidad nüvi. Cada vez que enciendas la unidad nüvi, introduce el PIN o accede a la ubicación de seguridad.

1. Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Seguridad**.
2. Toca el botón que aparece debajo de **Garmin Lock**.

3. Introduce un PIN de 4 dígitos y accede a una ubicación de seguridad.

## ¿Qué es una ubicación de seguridad?

La ubicación de seguridad debe ser un lugar al que vayas con frecuencia, como por ejemplo tu casa. Si la unidad nüvi recibe señales de satélite y te encuentras en la ubicación de seguridad, no es necesario que introduzcas el PIN.



---

**NOTA:** si olvidas el PIN y la ubicación de seguridad, deberás enviar la unidad nüvi a Garmin para que la desbloqueen. También debes enviar un registro del producto o un comprobante de compra del mismo que sean válidos.

---

## Calibración de la pantalla

Si la pantalla táctil no responde correctamente, calíbrala.

1. Apaga la unidad nüvi.

2. A continuación, desliza el **botón de encendido** hacia la izquierda y mantenlo pulsado durante 30 segundos.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

## Restablecimiento de la unidad nüvi

Desliza el botón de **encendido** hacia la posición de encendido/apagado y mantenlo en esa posición durante 8 segundos.

## Actualización del software

1. Visita [www.garmin.com/products/webupdater](http://www.garmin.com/products/webupdater) y descarga WebUpdater en el ordenador.
2. Conecta la unidad nüvi al ordenador con el cable mini-USB.
3. Abre la aplicación WebUpdater y sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Después de confirmar que deseas realizar una actualización, WebUpdater descargará la actualización automáticamente y la instalará en la unidad nüvi.

## Eliminación de los datos del usuario



**NOTA:** este procedimiento borrará toda la información que haya introducido el usuario.

1. Mantén pulsada la esquina inferior derecha de la pantalla de la unidad nüvi mientras la enciendes.
2. Sigue pulsando hasta que aparezca la ventana emergente.
3. Toca **Si** para borrar todos los datos del usuario.

Se restaurarán todos los parámetros de configuración originales. Se borrarán todos los elementos que hayas guardado.

## Información de la batería

Para maximizar la vida útil de la batería, no dejes la unidad nüvi expuesta a la luz del sol y evita exposiciones prolongadas a un calor excesivo.

El icono de la batería  situado en la esquina del menú principal indica el estado de la batería de la unidad nüvi. Para aumentar la precisión del indicador

de batería, descarga completamente la batería y, a continuación, vuelve a cargarla en su totalidad. No desconectes la unidad nüvi hasta que la batería esté totalmente cargada.

## Carga de la unidad nüvi

Carga la unidad nüvi durante al menos 4 horas antes de usarla con la alimentación de la batería.

- Conecta el cable de alimentación del vehículo al conector mini-USB de la unidad nüvi y a una fuente de alimentación del vehículo. Es posible que sea necesario colocar la llave del vehículo en la posición ON/ACC para que la unidad nüvi se cargue.
- Conecta un adaptador de CA (accesorio opcional) a la unidad nüvi y a una toma de pared.
- Conecta la unidad nüvi a un ordenador mediante el cable USB. Es preciso que el ordenador esté encendido para que la unidad nüvi se cargue.

## Cambio del fusible



**PRECAUCIÓN:** al sustituir un fusible, no pierdas ninguna de las piezas pequeñas y asegúrate de volverlas a colocar en su lugar correcto.

Si la unidad no se carga en el vehículo, puede que tengas que cambiar el fusible que se encuentra en el extremo del adaptador para vehículo.

1. Desatornilla la pieza negra redondeada y quítala.
2. Retira el fusible (cilindro de color plateado y de cristal) y sustitúyelo por un fusible rápido de 1 A.
3. Asegúrate de que el extremo plateado se coloca en la pieza con el extremo negro. Atornilla la pieza con el extremo negro.



## Retirada de la unidad nüvi y el soporte de montaje

Para retirar la unidad nüvi del soporte de sujeción, sujeta el soporte e inclina la unidad nüvi hacia delante.

Para retirar el soporte de sujeción del soporte de montaje, gírala hacia la derecha o hacia la izquierda. Aplica presión en esa dirección hasta que el soporte de sujeción se separe del soporte de montaje.

## nüMaps Guarantee™

Para recibir una actualización de mapas gratuita (si está disponible), registra la unidad nüvi en un plazo de 60 días desde la primera detección de satélites y la conducción con la unidad nüvi. Si te registras por teléfono o después del plazo de 60 días tras la primera vez que conduzcas con la unidad nüvi, no reunirás los requisitos para obtener una actualización de mapas gratuita.

## Mapas adicionales

Puedes comprar mapas adicionales para la unidad nüvi. Para ver una lista de mapas compatibles con tu unidad nüvi, visita la página de productos nüvi en el sitio Web de Garmin en ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) y haz clic en la ficha **Maps**.

## Acerca de las señales del satélite GPS

La unidad nüvi debe recibir las señales del satélite GPS (del inglés Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) para navegar. Si te encuentras en interiores, cerca de edificios o de árboles de gran altura, o en un parking, puede que la unidad nüvi no reciba las señales del satélite. Dirígete a una zona sin obstrucciones de altura para utilizar la unidad nüvi.

Cuando la unidad nüvi haya adquirido señales de satélite, las barras de intensidad de la señal del menú principal serán de color verde . Cuando

pierda dichas señales, las barras pasarán a ser de color rojo o transparentes .

Para obtener más información sobre GPS, visita [www.garmin.com/aboutGPS](http://www.garmin.com/aboutGPS).

## Extras y accesorios opcionales

Para obtener más información sobre los accesorios opcionales, visita <http://buy.garmin.com> o [www.garmin.com/extras](http://www.garmin.com/extras), o bien ponte en contacto con el distribuidor de Garmin.

## Puntos de interés personalizados

Utiliza POI Loader para cargar puntos de interés (POI) personalizados en la unidad nüvi. Existen bases de datos de puntos de interés disponibles que ofrecen diversas empresas en Internet. Algunas bases de datos personalizadas contienen información sobre alertas de puntos como, por ejemplo, radares y zonas escolares.

Visita [www.garmin.com/extras](http://www.garmin.com/extras) y haz clic en POI Loader para instalar POI

Loader en el ordenador. Para obtener más información, consulta el archivo de ayuda de POI Loader. Pulsa **F1** para abrir el archivo de ayuda.

Para ver tus POI personalizados, toca **Destino > Extras > POI personalizados**.

Para modificar la configuración de la alerta de proximidad, toca **Utilidades > Configuración > Puntos de proximidad > Alertas de proximidad**.

Para eliminar los puntos de interés personalizados de la unidad nüvi, conecta la unidad al ordenador. Abre la carpeta Garmin\poi de la unidad nüvi o de la tarjeta de memoria. Elimina el archivo denominado poi.gpi.

## Radares

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre radares. Visita <http://my.garmin.com> para comprobar su disponibilidad. En estas ubicaciones, la unidad nüvi contiene la ubicación de centenares de radares. La unidad nüvi te avisa cuando te acercas a un radar y

puede emitir una advertencia si conduces a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre puedas contar con la información más actualizada.

Puedes comprar una nueva región o ampliar una suscripción existente en cualquier momento. Cada región que compres tiene su propia fecha de finalización.



---

**PRECAUCIÓN:** Garmin no es responsable de la exactitud ni de las consecuencias de la utilización de un POI personalizado o una base de datos de radares.

---

## Guía de viajes Garmin

Muy similar a una guía de viajes, la guía de viajes Garmin proporciona información detallada sobre lugares como, por ejemplo, restaurantes y hoteles. Para adquirir un accesorio, visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin.

Para utilizar la guía de viajes, introduce la tarjeta de memoria en la unidad nüvi. Toca **Destino > Extras**. Toca el nombre de tu guía de viajes para abrirla.

## Comunicación con Garmin

Ponte en contacto con el departamento de asistencia de Garmin si tienes alguna duda relativa al funcionamiento de la unidad nüvi. En EE. UU., visita [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) o ponte en contacto con Garmin USA por teléfono llamando al (913) 397.8200 o al (800) 800.1020.

En el Reino Unido, ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al 0808 2380000.

En el resto de Europa, visita [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) y haz clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia relativa a tu país. También puedes ponerte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. mediante el número de teléfono +44 (0) 870.8501241.

## Registro de la unidad nüvi

Visita <http://my.garmin.com> para registrar la unidad nüvi. Consulta la [página 26](#) para obtener información sobre cómo conectar la unidad nüvi al ordenador.

1. Conecta la unidad nüvi. Aparecerá una opción para instalar myGarmin Agent (opcional).
2. Sigue las instrucciones en línea para instalar myGarmin Agent y registrar la unidad nüvi.

Una vez registrada la unidad nüvi, podrás suscribirte a los últimos servicios en línea de Garmin.

## Especificaciones

**Tamaño físico:** An. × Al. × Pr.:

120,9 × 74,4 × 19,5 mm  
(4,76 × 2,93 × 0,768 pulg.)

**Peso:** 168,3 g (5,93 oz.)

**Pantalla:** 4,3 pulg. en diagonal,  
480 × 272 píxeles; 64.000 colores;  
pantalla apaisada TFT WQVGA  
brillante; retroiluminación blanca  
y pantalla táctil

**Carcasa:** no es resistente al agua (IPX0)

**Rango de temperaturas de  
funcionamiento:**  
0 °C–60 °C (32 °F–140 °F)

**Rango de temperaturas de carga:**  
0 °C–45 °C (32 °F–113 °F)

**Almacenamiento de datos:** memoria  
interna y tarjeta SD extraíble  
opcional. Los datos se almacenan  
de forma indefinida.

**Interfaz del equipo:** almacenamiento  
masivo USB 2.0 de alta velocidad

**Sistema operativo:** Garmin

**Tiempo de carga:** aproximadamente  
4 horas

**Entrada de alimentación:** alimentación  
del vehículo mediante el cable de  
alimentación del vehículo incluido  
o alimentación de CA por medio de  
un accesorio opcional

**Consumo:** 5 W máx.

**Duración de la batería:** hasta 4 horas

**Tipo de batería:** batería de ión-litio  
recargable no sustituible por el  
usuario

**Receptor GPS:** de alta sensibilidad y  
con HotFix

**Tiempos de adquisición\*:**  
En caliente: <1 seg.  
En frío: <38 seg.  
Restablecimiento de fábrica:  
<45 seg.

\*Tiempo medio de adquisición para un  
receptor estático a cielo abierto.

### **Declaración de conformidad**

Por la presente, Garmin declara que este producto nüvi cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visita el sitio Web de Garmin correspondiente al producto específico, en [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

### **Acuerdo de licencia del software**

AL UTILIZAR LA UNIDAD nüvi,  
EL USUARIO SE COMPROMETE  
A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y  
CONDICIONES DEL SIGUIENTE  
ACUERDO DE LICENCIA DEL  
SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO  
ATENTAMENTE.

Garmin te concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “Software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

## Solución de problemas

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
La unidad nüvi no consigue recibir señales del satélite.	Mantén la unidad nüvi fuera de cualquier aparcamiento y lejos de edificios y árboles altos. Permanece parado durante varios minutos.
La unidad nüvi no se carga en el vehículo.	Comprueba el fusible del cable de alimentación (consulta la <a href="#">página 46</a> ). Asegúrate de que el vehículo está en marcha y hay suministro de alimentación a la salida de alimentación. La unidad nüvi sólo se puede cargar entre 0 °C y 60 °C (entre 32 °F y 140 °F). Si se expone la unidad nüvi a la luz solar directa o a un entorno cálido, no podrá cargarse.
La batería no dura mucho tiempo cargada.	Para maximizar el intervalo entre cargas, desactiva la retroiluminación. Toca <b>Utilidades &gt; Configuración &gt; Pantalla &gt; Brillo</b> .
¿Cómo se borran todos los datos de usuario?	Mantén el dedo sobre la esquina inferior derecha de la pantalla de la unidad nüvi mientras se enciende. Sigue pulsando hasta que aparezca el mensaje. Toca <b>Si</b> para borrar todos los datos del usuario.
El indicador de batería no parece preciso.	Descarga completamente la batería de la unidad y, a continuación, vuelve a cargarla en su totalidad (sin interrumpir el ciclo de carga).

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
La pantalla táctil no responde cuando la toco.	Calibra la pantalla táctil como se describe en las <a href="#">páginas 44 y 45</a> .
¿Cómo puedo saber si la unidad nūvi está en modo de almacenamiento masivo USB?	Cuando la unidad nūvi esté en este modo, aparecerá una imagen de una unidad nūvi conectada a un ordenador. Además, aparecerán dos nuevas unidades de disco extraíble en <b>Mi PC</b> .
El ordenador nunca detecta que hay una unidad nūvi conectada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecta el cable USB del ordenador.</li> <li>2. Apaga la unidad nūvi.</li> <li>3. Conecta el cable USB a un puerto USB del ordenador y a la unidad nūvi. La unidad nūvi se debe encender automáticamente y activar el modo de almacenamiento masivo USB. Asegúrate de que la unidad nūvi está conectada a un puerto USB y no a un concentrador USB.</li> </ol>
No encuentro ninguna unidad extraíble en la lista de unidades.	Si tienes varias unidades de red asignadas en el ordenador, puede que Windows tenga problemas para asignar letras de unidad a las unidades nūvi. Consulta el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar letras de unidades.

<p>¿Cómo puedo buscar restaurantes cerca del hotel en el que me hospedaré en el futuro?</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Toca <b>Destino &gt; Próximo a &gt; Una ciudad distinta</b> (e introduce tu destino de vacaciones).</li><li>2. Localiza el hotel y toca <b>Ir</b>.</li><li>3. Toca <b>Menú &gt; Destino &gt; Próximo a &gt; Mi destino</b>.</li><li>4. Busca un restaurante. En primer lugar, se muestran los restaurantes cercanos a tu destino.</li></ol>
<p>No puedo conectar el teléfono a la unidad nüvi.</p>	<p>Toca <b>Utilidades &gt; Configuración &gt; Bluetooth</b>. Comprueba que el campo Bluetooth está ajustado en <b>Activado</b>.</p> <p>Asegúrate de que el teléfono está encendido y a menos de 10 metros (unos 33 pies) de la unidad nüvi.</p> <p>Visita <a href="http://www.garmin.com/bluetooth">www.garmin.com/bluetooth</a> para obtener más ayuda.</p>

# Índice

## Símbolos

¿Dónde estoy? 20, 29

## A

accesorios 48

actualización de mapas  
gratuita 47

actualizar  
mapas 47  
software 44

adjuntar una foto a una  
ubicación 15

advertencias iv  
agenda telefónica 23

alertas  
radares 48

alertas de proximidad 42

archivos 26–27  
borrar 27  
tipos admitidos 26  
transferir 27

archivos de imágenes  
JPEG 26

Ayuda 29  
Ayuda en la unidad 29

## B

base de datos de radares 48  
base de datos de zonas  
escolares 48

batería 45, 53  
batería de ión-litio 45, 51

bloquear  
pantalla 8  
unidad nūvi 44

borrar  
archivos 27  
carácter 13  
Favoritos 15  
lista de últimos  
encontrados 14  
POI personalizados 48  
todos los datos del  
usuario 45

brillo 37  
buscar en el mapa 15

buscar lugares 8  
cerca de otra  
ubicación 14

lugares guardados  
(Favoritos) 15  
por código postal 11  
por coordenadas 16  
por dirección 11  
por nombre 13  
selecciones recientes 14  
usar fotos 17–18  
buzón de voz 22

## C

calculadora 30  
caracteres diacríticos 13  
carga de la unidad nūvi  
46, 53  
color de fondo 37  
conexión al ordenador 26  
configuración 36–42  
restablecer 42  
configuración de idioma 38  
configuración de la hora 38  
configuración del sistema 36  
configuración de pantalla 37  
convertor de unidades 31

**convertir**

monedas 31

unidades 31

coordenadas 16

cuidados de la unidad

nüvi 43

**D**

datos del trayecto,

restablecer 19

datos de usuario, borrar 45

Declaración de

conformidad 52

Destino 11–17

desvío 9

direcciones 11

**E**

especificaciones 51

establecer la ubicación 16

evitar

robos 44

tipos de carretera 37

extras 48–49

**F**

Favoritos 14, 15

fuera de carretera, ruta

17, 37

función antirrobo 39, 44

fusible, cambiar 46

**G**

Garmin Lock 39, 44

geocaching 16

GPS

acerca de GPS 47

activar/desactivar 36

guardar

lugares encontrados 14

tu ubicación actual 14,

16, 20

guardar la unidad nüvi 43

Guía de viajes Garmin 49

**H**

hora mundial 30

huso horario 38

**I**

icono de límite de

velocidad 18

icono de posición 39

icono de vehículo 39

ID de la unidad 36

idioma de la voz 38

idioma del texto 38

indicación de carriles 18

indicaciones de

conducción 19

indicaciones giro a giro 19

información de la batería 45

inicio

establecer una

ubicación 11

número de teléfono 24

ir a Inicio 12

**K**

kilómetros 36

### L

latitud 16

lista de giros 19

llamada entrante 22

llamadas

colgar 22

historial 24

inicio 24

llamada en espera 23

silenciar 23

longitud 16

### M

mapa

añadir 47

botón Información de  
mapa 39

buscar 15

configuración 38

habilitar mapas

detallados 39

nivel de detalle 38

versión 39

visualizar 38

zoom 15

mapa para camiones 16

mapas adicionales 47

mapas detallados 39

MapSource 26, 47

marcación por voz 25

medidas, convertir 31

millas 36

Mis datos 30

modo de uso 36

modo de uso Automóvil 36

modo de uso Camión 36

modo seguro 39

montar

retirar del soporte de  
montaje 47

### N

navegación 18

configuración 37

modo 36

navegación por fotos

cargar imágenes 27

nüMaps Guarantee 47

nüvi

cargar 46

funda 5

limpiar 43

proteger 43

restablecer 45

### O

ofertas

desactivar 35

Opciones de la página Ir 12

### P

pantalla

bloquear 8

brillo 37

capturas de pantalla 37

pantalla táctil

calibrar 44, 54

configuración 37

limpiar 43

perfil de camión

añadir 10

borrar 10

editar 10

introducir 7

personalizar la unidad nüvi  
36–42

**PIN**

- Bluetooth 21
- Garmin Lock 44
- POI personalizados 48
- procesador de trayecto 19
- puntos de interés 13
  - camión 13
  - personalizar 48
  - POI Loader 26
- puntos de interés NTTS 13
- puntos de proximidad
  - alertas 42
  - configuración 41

**R**

- registrar 44
- registro de trayecto 39
- reloj despertador 49
- restablecer
  - datos del trayecto 19
  - unidad nüvi 45
  - velocidad máxima 19
- retirar el soporte de montaje 47

**rutas**

- añadir varias paradas 9
- fuera de carretera 37
- preferencias 37
- simular 36

**S**

- seguridad
  - configuración 39
  - ubicación 44
- señales de satélite 47
- siguiente giro 20
- silenciar
  - audio 8
  - llamada telefónica 23
- simular una ruta 36
- software
  - actualizar 45
  - acuerdo de licencia 52
  - versión 36
- solución de problemas 53–54

**T**

- tarjeta de memoria 26
  - teclado 13
    - modo de idioma 13, 38
    - tipo 36
  - teclado en pantalla 13
  - teclado QWERTY 36
  - tecnología Bluetooth 21–25
    - borrar un teléfono 41
    - configuración 41
    - vincular con un teléfono 21
  - Track arriba 38
  - tráfico 32–35
    - añadir suscripciones de tráfico 40
    - incidentes 33
    - ofertas 32
  - transferir archivos 27
- 
- U**
    - ubicación actual, guardar 14
    - ubicaciones encontradas recientemente 14

## Índice

---

### USB 54

expulsar 27

modo de

almacenamiento

masivo 26

utilidades 29–31

### V

velocidad máxima,

restablecer 19

versión de audio 36

vincular un teléfono

móvil 21

vista de mapa en 2D, 3D

38, 39

### W

WebUpdater 45

### Z

zona de búsqueda 14

zoom 15



**Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo la cartografía) a lo largo de la vida de los productos Garmin que hayas adquirido, visita el sitio Web de Garmin en [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2010-2011 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire,  
SO40 9LR Reino Unido

Garmin Corporation  
No. 68, Zhangshu 2<sup>nd</sup> Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwán (R.O.C.)

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)